

Đồng nhân dân tệ thâm nhập thị trường Singapore



Singapore sẽ là thị trường thứ hai giao dịch đồng nhân dân tệ (Reuters)

Từ năm 2009, Trung Quốc cho sẽ đồng nhân dân tệ trong giao dịch thương mại ngoài Hoa Kỳ, và nơi đồng được chấp nhận là Hồng Kông, giờ đây, đồng tiền này bắt đầu chính phủ thị trường Singapore. Đó là nội dung bài viết đăng trên báo Le Monde, sẽ đăng ngày hôm nay (23/04/2011).

Là nước xuất khẩu số một thế giới, Trung Quốc hiện vẫn giao dịch chủ yếu với các nước đồng đô la Mỹ. Thế nhưng, từ năm 2009, đồng nhân dân tệ bắt đầu được chấp nhận cho thí điểm trong thương mại và tài chính quốc tế ở Hồng Kông. Bài báo cho biết, tiến trình quốc tế hóa đồng tiền của nền kinh tế thị trường thế giới này đang tiến nhanh bất ngờ.

Sau Hồng Kông, Singapore sẽ là thị trường thứ hai trong giao dịch đồng nhân dân tệ. Singapore cho rằng việc này mang lại nhiều lợi ích. Thực ra, nước này là thị trường hàng đầu đồng thứ hai ở Châu Á, sau Nhật Bản. Nhà cầm quyền Singapore nhận thấy, trước khi tiến hành quốc tế hóa ngày càng nhiều của đồng nhân dân tệ và chính sách mở rộng phạm vi hoạt động của đồng tiền này trong giao dịch thương mại xuyên quốc gia của Bắc Kinh, Singapore là nước có thể thu được lợi từ sẽ đồng nhân dân tệ trong giao dịch với Trung Quốc.

Năm 2010, giao dịch giữa Singapore và Trung Quốc đạt 95,3 tỷ đô la, tăng 26%/năm. Tuy vậy, nước này không thể vượt qua Hồng Kông vẫn được xem là "vực trũng tài chính tự nhiên" của Trung Quốc. Có nhiều ngân hàng Trung Quốc hoạt động ở Hồng Kông, trong khi đó, Singapore chủ yếu là một sàn giao dịch, nhất là trong lĩnh vực dầu khí.

Nói về chính sách quốc tế hóa đồng nhân dân, sau khi thâm nhập thị trường chung khoán Hàng Kông hai năm 2009, Bắc Kinh đã cho phép ngày càng nhiều công ty Trung Quốc được giao dịch thị trường mới ở nước ngoài đồng thời này. Chỉ trong 6 tháng cuối năm 2010, có đến 67 000 công ty xuất khẩu được cấp phép, trong khi sáu tháng đầu năm 2010, con số này chỉ là 365. Gần 7% giao dịch của Trung Quốc với các nước trong 3 tháng đầu năm nay được thực hiện bằng đồng nhân dân.

Le Monde cũng chú ý đến những điều bất cập trong chính sách quốc tế hóa mới của Trung Quốc. Một trang mạng kinh tế Bắc Kinh nhận thấy, các doanh nghiệp gặp nhiều khó khăn trong việc tái nhập đồng thời này vào thị trường nội địa. Trang mạng nhận thấy, chính phủ Trung Quốc « chưa tận dụng » bởi chính phủ thiết lập nhiều quy định phức tạp cho các doanh nghiệp trong việc tránh sự xâm nhập của các dòng chảy đầu tư.

Trùng Khánh : xu hướng sẽ vì đồng của chính trị !

Cũng liên quan đến Trung Quốc, Le Figaro quan tâm đến việc luật sư Lê Trang (Li Zhuang) tại Trùng Khánh trở lại vành móng ngựa lần thứ hai. Theo tờ báo, vụ án Lê Trang là một bài toán phức tạp cho công cuộc cải cách Trung Quốc.

Với việc xảy ra hai năm 2009, trong cao trào chiến dịch thanh trừng mafia Trùng Khánh dưới sự chỉ đạo của bí thư thành ủy Trùng Khánh ông Bắc Hy Lai. Khi ấy, Lê Trang là luật sư biện hộ cho một trùm mafia phạm tội giết người, buôn bán ma túy và vũ khí. Sau đó, nhà chức trách cáo buộc luật sư Lê Trang đã dàn đồng cho thân chủ của mình tố cáo cảnh sát làm đồng tra tấn. Tháng giêng năm 2010, luật sư này bị kết án 2 năm tù giam, và được giảm xuống còn 18 tháng do « có thái độ hối hận ». Tháng ba vừa qua, Lê Trang phải trở lại hầu tòa cũng với tội ngộ y tố cho chủ của. Tháng này, hôm qua, các công tố viên đã có vẻ thoái lui khi không có đủ chứng cứ, nhưng không tuyên bố ông vô tội.

Le Figaro cho hay, phần đông dư luận và ngành tư pháp cho rằng ông Lê Trang vô tội. Một người bạn của ông nhận thấy ông bị cảnh sát chính trị của vụ án. Trùng Khánh là « địa bàn » của ông Bắc Hy lai, nhân vật được xem là ngôi sao đang lên trong giới lãnh đạo của Đảng Cộng sản Trung Quốc. Ông này có tham vọng trở thành ủy viên chính trị của đồng trong vài năm 2012. Nếu mong muốn trên thành hiện thực, Bắc Hy Lai có thể sẽ được giao phó trách các vụ án đầu tư pháp và trật tự xã hội.

Dù thông tin báo kiểm duyệt, nhưng trên Internet cũng xuất hiện không ít bài bàn luận. Có người cho rằng, đáng lẽ Lê Trang sẽ ra tù vào tháng 6 tới, nhưng phiên xét xử mới này có thể là nhằm mục đích tiếp tục giam ông cho đến khi kết thúc Đại hội Đảng vào năm 2012, do sợ nếu ông ra tù sẽ mất uy tín của nhà cầm quyền.

Còn đối với giới luật sư Trung Quốc, vụ án Lê Trang có vai trò đặc biệt quan trọng. Đối với họ, kết quả vụ án sẽ cho thấy tình hình lại của ngành luật sư ở Trung Quốc, trong bối cảnh hai năm nay các luật sư luôn bị sách ép nặng nề. Theoमत giáo sư luật thuộc Đại học Bắc Kinh, vụ án Lê Trang đã làm cho công cuộc cải tiến pháp luật Trung Quốc lùi lại 30 năm.

Le Monde còn cho biết, tờ Daily China đã cóमत đăng thái đáng khích lệ, đó là cho đăng bài của hai người trong Đại hội Chính trị và Luật của Trung Quốc. Ông này nhận mệnh, cóमत hợp thông pháp luật và thực tiễn pháp còn chưa đầy đủ, mà cần phải có thêmमत đăng cộng quyền vàमत chính phủ biết tuân thủ luật pháp.

Nghị sẽ cũng sẽ phóng xạ !

Libération tiếp tục phản ánh về thảm họa hạt nhân Nhật Bản với thông tin « Làn sóng "đào ngũ" trong lĩnh vực ngành thuộc Nhật Bản ». Hôm qua, ông Robert Lecombe, giám đốc Viện trao đổi văn hóa Pháp-Nhật tại Tokyo bày tỏ lo ngại cho biết, đã có 3 000 buổi hòa nhạc ở Nhật bản hay, bao gồm cả của người Pháp và người Nhật. Theo ông, các live show cũng bị ảnh hưởng.

Nguyên nhân của sự đào ngũ hàng loạt có tính chất « lây lan » này là do « bệnh năng sinh tồn » của giới nghệ sĩ trước đe dọa của thảm họa hạt nhân. Cần sẽ hãi càng trở nên toác sau khi mặt đối nguy hiểm của các lò phản ứng được nâng lên mức 7. Ông Lecombe nhận định, rõ ràng là thảm họa đã được khoanh vùng với phạm vi từ 50 đến 80 km khu vực xung quanh nhà máy, nhưng nhiều sẽ kiện đã bị hủy hoại từ miền nam đến miền bắc, « như thể là cơn nước Nhật đang bị dìm chìm công viên ! » .

Nói về sự « đào ngũ » của ngành nghệ thuật Pháp, ông Lecombe phê phán việc nhiều nghệ sĩ Pháp ủng hộ Nhật trong hoàn cảnh này, nhưng chỉ hành động giới hạn trên đất Pháp mà không dám đến Nhật Bản, trong khi mặt sẽ ít nghệ sĩ tìm đến và đã được người dân tiếp đãi biết ơn. Tuy nhiên, ông

cũng cho biết, người Pháp không phải là những người nhút nhát nhất, bởi trong số người số đảo trên có cả người nước khác như người Đức và người Canada chẳng hạn.

Trong thời gian này, ông Lecombe cho biết, các người số nằm trong chuỗi trình diễn vào mùa hè này đang rất lo lắng, những người diễn hiện tại họ chưa đủ cấp độ năng lực hợp đồng diễn Nhảy B.

Lãnh đạo người Tây "đua nhau" đến Benghazi

Liên quan đến cuộc chiến tại Libya, Libération thông tin về việc người Pháp Nicolas Sarkozy đã nhận lời mời đến thăm Benghazi. Bài viết chủ yếu dùng từ « McCain ở Benghazi, Sarkozy đang đến để ».

Hôm qua, tại Benghazi, theo phía quân đội, người viên người Pháp đến Cộng hòa năm 2008, theo người Hoa Kỳ John McCain đã kêu gọi người đến quốc gia công nhận Hội đồng quốc gia lâm thời của quân đội là « tiếng nói hợp pháp của nhân dân Libya ». Ông McCain là người ngay từ buổi đầu tiên pháp can thiệp quân sự giúp quân đội. Tính đến hiện tại, ông là quan chức người Tây cao nhất đến thăm Benghazi.

Người Pháp cũng đã nhận lời mời đến thăm Benghazi. Tuy nhiên, lịch trình của họ còn chưa được xác định, do Pháp phải chờ bàn bạc theo người Anh. Như vậy, chuỗi công du sắp tới của người Pháp cùng với theo người Anh David Cameron sẽ tăng cường tính hợp pháp của Hội đồng lâm thời. Hiện tại, hội đồng này chỉ được một số ít quốc gia công nhận, như Anh, Pháp, Qatar, Gambia. Đây là việc nhiều người người Tây, ngay cả với Hoa Kỳ, hội đồng trên chỉ là « một trong những thành phần để thiêu quốc gia với một đích tìm kiếm giải pháp chính trị ».

Một nhà ngoại giao Châu Âu nhận định, chuỗi thăm của hai nguyên thủ Pháp và Anh có nguy cơ làm phức tạp thêm tình hình, bởi nó khiến quân đội càng cảm thấy sự dành để chiến tranh, từ đó khiến họ càng có thêm yêu sách.

Cũng liên quan đến chiến sự tại Libya, Libération đăng bài phỏng vấn chuyên gia Hoa Kỳ ông

Diederik Vandewall väi thoßt cäa cuäc chiän. Ông này cho räng, läi thoßt näm trong tay cäa Nato. Ông phê phán thái đä “đäo đäc giä” cäa phäng Tây khi cho räng, còn nhiäu näi khác, nhä Barein chäng hän, dân chúng bä đàn áp giäng nhä Libya, thä mà các näc trong đä có Hoa Kä läi äng hä läc läng chính phä.

6000 ngôn ngữ trên đäa cäu đän tä Châu Phi?

Le Monde mang đän mät thông tin khoa häc đáng chú ý väi bài viät « Giäng nhä träng häp cäa ngäi tinh khôn (Homo sapiens), ngôn ngữ cũng có nguän gäc tä Châu Phi ».

Đän hiän täi, häu hät các nhà khoa häc đäu thäng nhät räng, nguän gäc ngäi tinh khôn là Châu Phi : ä Châu läc này, sä đä đäng vä gien cäa con ngäi là län nhät, khi càng đi xa läc đäa này thì sä đä đäng trên càng giäm. Bäi thä, ngäi ta đä đäa ra giä thuyät, có thä cách đây 60 000 năm, ngäi tinh khôn đä xuät phát tä Châu Phi đä đän sinh säng trên khäp đäa cäu.

Tiäp theo gäi thuyät này, trong mät nghiän cäu đäc công bä hôm 14/4, nhà ngôn ngữ häc Quentin Atkinson (New-Zeland) đä mang đän cho Châu Phi thêm mät vinh đä : có thä ngäi tinh khôn có mät ngôn ngữ nói, và ngôn ngữ này đä theo chân hä đi khäp năm châu, và nhä väy nó chính là thäy tä cäa hän 6 000 ngôn ngữ nói trên đäa cäu.

Phäng pháp nghiän cäu cäa ông là đäa trên sä läng âm vä (đän vä âm thanh cäa mät ngôn ngữ) đä xác đänh tính đäng ngôn ngữ cäa mät khu väc đäa lý. Näu mät vùng có nhiäu âm vä thì tính đäng ngôn ngữ càng cao. Ông đä nghiän cäu 504 ngôn ngữ . Kät quä là, đä đäng ngôn ngữ giäm đän khi ngäi ta đi ngày càng xa Châu Phi.

Trang nhät các báo Pháp hôm nay đä cäp täi nhiäu chä đä. Nhät báo Le Monde dành trang nhät cho tình hình täi Syria väi dòng täa « Täi Syria, ông Assad đäi mät väi biäu tình và väi chính nhäng ngäi trong guäng máy ». Bài báo cho biät, quyän läc cäa täng thäng Assad đang bä lung lay bäi nhäng bät đäng näi bä.

Libération phän ánh tình hình chiän sä täi Libya väi bài viät « Libya : cùng väi nhäng chiän binh cäa quân näi đäy ä Misrata ». Theo Libération, thành phä län thä ba Libya đang bä quân đäi

Kadhafi bao vây và đang di&#n ra các cu&#c giao tranh đ&# d&#i.

Trang nh&# t Le Figaro ch&# y tít l&# n « Nh&# p c&# : Pháp có th&# t&# m ng&# ng thi hành th&# a thu&# n Schengen nh&# m ngăn làn sóng nh&# p c&# t&# Tunisia và Libya thông qua Ý ». Theo Le Figaro, Pháp cho r&# ng, th&# a thu&# n này không cho phép đ&# i m&# t v&# i tình hình ph&# c t&# p đ&# n t&# vi&# c Ý c&# p phép l&# u trú cho ng&# i nh&# p c&# t&# B&# c Phi.